

Projekt

UCHWAŁA NR
RADY MIASTA JAROSŁAWIA

z dnia 2024 r.

w sprawie budżetu obywatelskiego Gminy Miejskiej Jarosław

Na podstawie art. 5a, art. 40 ust. 1 i art.41 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. 2023.40 z późn. zm.) **Rada Miasta Jarosławia** uchwala, co następuje:

§ 1. Określa się wymagania, jakie powinien spełniać projekt budżetu obywatelskiego Gminy Miejskiej Jarosław, w tym zasady i tryb przeprowadzenia konsultacji społecznych w tym zakresie.

§ 2. Na realizację zadań z budżetu obywatelskiego Gminy Miejskiej Jarosław, zwanego dalej Jarosławskim Budżetem Obywatelskim, przeznaczają się corocznie środki finansowe w wysokości 1 000 000 zł (słownie: jeden milion złotych).

§ 3. 1. Proces realizacji Jarosławskiego Budżetu Obywatelskiego zwanego dalej JBO obejmuje następujące etapy:

- 1) ogłoszenie przez Burmistrza Miasta Jarosławia rozpoczęcia naboru projektów JBO, zwanych dalej projektami;
- 2) promocja JBO;
- 3) zgłaszanie przez mieszkańców projektów do realizacji;
- 4) ogłoszenie list zgłoszonych projektów;
- 5) ocena zgłoszonych projektów;
- 6) ogłoszenie list projektów dopuszczonych i niedopuszczonych do głosowania;
- 7) składanie odwołań dotyczących projektów niedopuszczonych do głosowania;
- 8) rozpatrzenie odwołań przez Burmistrza i ogłoszenie ostatecznych list projektów dopuszczonych i niedopuszczonych do głosowania;
- 9) działania promocyjno-informacyjne dotyczące projektów dopuszczonych do głosowania;
- 10) głosowanie na projekty przez mieszkańców;
- 11) ustalenie wyników głosowania i ich ogłoszenie.

2. Harmonogram budżetu obywatelskiego Gminy Miejskiej Jarosław stanowi załącznik nr 1 do niniejszej uchwały.

§ 4. 1. Rozpoczęcie konsultacji w ramach JBO następuje z datą zamieszczenia przez Burmistrza Miasta Jarosławia na stronie internetowej www.miastojaroslaw.pl, w Biuletynie Informacji Publicznej i na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Jarosławia ogłoszenia w sprawie rozpoczęcia naboru projektów.

2. Od daty, o której mowa w ust.1, Burmistrz Miasta Jarosławia prowadzi działania promocyjno-informacyjne dotyczące JBO.

§ 5. W ramach JBO realizowane są wyłącznie projekty, których przedmiot mieści się w katalogu zadań własnych Gminy Miejskiej Jarosław i które zostały wybrane w oparciu o zasady ustalone w niniejszej uchwale.

§ 6. W ramach JBO nie mogą być realizowane projekty:

- 1) naruszające prawa osób trzecich, w szczególności prawo własności lub prawa autorskie;

- 2) niezgodne z planami, strategiami lub programami przyjętymi przez Gminę Miejską Jarosław;
- 3) zakładające wytworzenie infrastruktury poza obszarem Gminy Miejskiej Jarosław;
- 4) zakładające wytworzenie infrastruktury na nieruchomości, co do której Gmina Miejska Jarosław nie ma możliwości złożenia oświadczenia o dysponowaniu nieruchomością na cele budowlane;
- 5) generujące koszty eksploatacji niewspółmiernie wysokie w stosunku do wartości danego projektu;
- 6) niespełniające kryterium ogólnodostępności;
- 7) których realizacja nie spełnia kryterium celowości i gospodarności;
- 8) których realizacja byłaby sprzeczna z zasadą uzyskiwania najlepszych efektów z danych nakładów oraz optymalnego doboru metod i środków służących osiągnięciu założonych celów;
- 9) których szacunkowy koszt realizacji przekracza maksymalną kwotę określoną dla projektów;
- 10) których realizacja jest z przyczyn obiektywnych niemożliwa w trakcie jednego roku budżetowego.

§ 7. 1. Projekty może zgłaszać każdy mieszkaniec Gminy Miejskiej Jarosław.

2. Zgłoszenia projektów dokonuje się na formularzu zgłoszenia stanowiącym załącznik nr 2 do niniejszej uchwały.

3. Do formularza zgłoszenia dołącza się listę poparcia dla danego projektu podpisaną przez co najmniej 5 mieszkańców Gminy Miejskiej Jarosław.

§ 8. 1. Projekty można zgłaszać w następujących kategoriach:

- 1) **kategoria A1** - projekty inwestycyjne duże, których koszty szacunkowe wynoszą od 40 001 zł do 100 000 zł dotyczące zadań realizowanych w ramach gminnych jednostek organizacyjnych (szkół, przedszkoli, żłobków, instytucji kultury); środki przewidziane do rozdysponowania na tę kategorię wynoszą 200 000 zł;
- 2) **kategoria A2** - projekty inwestycyjne duże, których koszty szacunkowe wynoszą od 40 001 zł do 100 000 zł dotyczące zadań realizowanych poza sferą gminnych jednostek organizacyjnych; środki przewidziane do rozdysponowania na tę kategorię wynoszą 300 000 zł;
- 3) **kategoria B1** - projekty inwestycyjne średnie, których koszty szacunkowe wynoszą od 10 001 zł do 40 000 zł dotyczące zadań realizowanych w ramach gminnych jednostek organizacyjnych (szkół, przedszkoli, żłobków, instytucji kultury); środki przewidziane do rozdysponowania na tę kategorię wynoszą 140 000 zł;
- 4) **kategoria B2** - projekty inwestycyjne średnie, których koszty szacunkowe wynoszą od 10 001 zł do 40 000 zł dotyczące zadań realizowanych poza sferą gminnych jednostek organizacyjnych; środki przewidziane do rozdysponowania na tę kategorię wynoszą 200 000 zł;
- 5) **kategoria C** - projekty małe, których koszty szacunkowe wynoszą do 10 000 zł; środki przewidziane do rozdysponowania na tę kategorię wynoszą 160 000 zł.

2. W kategorii A1, A2, B1 i B2 można zgłaszać projekty dotyczące zadań wyłącznie o charakterze inwestycyjnym, modernizacyjnym lub remontowym, a w kategorii C projekty bez ograniczeń co do ich charakteru.

§ 9. 1. Formularz zgłoszenia projektu można pobrać na stronie internetowej www.miastojaroslaw.pl, a także w Kancelarii Ogólnej Urzędu Miasta Jarosławia (Rynek 1, parter, pokój nr 2), w Punktach Informacji Turystycznej: Centrum Kultury i Promocji (Rynek 5) i Galerii „Stara Ujeżdżalnia” (ul. gen. Władysława Eugeniusza Sikorskiego 2a) oraz Miejskiej Biblioteki Publicznej im. Aleksandra Fredry (ul. ks. Jakuba Makary 1).

2. Wypełniony formularz, o którym mowa w ust. 1 można, w terminie określonym w ogłoszeniu o naborze projektów:

- 1) złożyć osobiście w Kancelarii Ogólnej Urzędu Miasta Jarosławia (Rynek 1, parter, pokój nr 2);

- 2) wysłać drogą pocztową na adres: Urząd Miasta Jarosławia, Rynek 1, 37-500 Jarosław z dopiskiem „Budżet obywatelski - formularz”; za datę złożenia przyjmuje się datę stempla pocztowego;
- 3) wysłać elektronicznie skan albo zdjęcie wypełnionego formularza i listy z podpisami na adres mailowy jbo@um.jaroslaw.pl.

3. W przypadku przesłania projektu w formie elektronicznej, całkowita wielkość załączników (format PDF, DOC, PNG lub JPG) nie może przekraczać 10 MB.

§ 10. Listy wszystkich zgłoszonych projektów uporządkowanych według kategorii projektów od A1 do C, z zachowaniem kolejności zgłoszenia, zostaną udostępnione na stronie internetowej www.miastojaroslaw.pl, w Biuletynie Informacji Publicznej i na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Jarosławia w ciągu czterech dni od zakończenia składania projektów.

§ 11. 1. Ocenę zgłoszonych projektów przeprowadza komisja powołana przez Burmistrza Miasta Jarosławia.

2. Ocena złożonych projektów, z uwzględnieniem zasad określonych w § 5-8 niniejszej uchwały, dokonywana jest pod względem:

- 1) spełniania wymogów formalnych,
- 2) zgodności z prawem oraz zasadami określonymi niniejszą uchwałą,
- 3) adekwatności pełnego szacunkowego kosztu realizacji projektu i jego przypisania do danej kategorii projektów,
- 4) wykonalności technicznej, w tym możliwości realizacji w ramach jednego roku budżetowego.

§ 12. Ocena projektu pod względem spełniania wymogów formalnych obejmuje sprawdzenie:

- 1) zachowania terminu złożenia projektu,
- 2) sposobu złożenia,
- 3) dokonania złożenia przez uprawniony podmiot,
- 4) sporządzenia projektu z wykorzystaniem odpowiedniego wzoru formularza,
- 5) wypełnienia formularza z danymi projektu w sposób kompletny (wypełnione zostały wszystkie pola obowiązkowe) i poprawny (wpisy w poszczególnych punktach zawierają niezbędne informacje),
- 6) załączenia listy z podpisami mieszkańców popierających projekt, zawierającej wymaganą liczbę podpisów,
- 7) zawierania się kosztów szacunkowych projektu w przedziale określonym dla wskazanej przez wnioskującego kategorii projektów przy czym, jeśli koszty szacunkowe projektu przekraczają limit kategorii B1 albo B2, komisja, o której mowa w § 11 ust. 1, dokonuje przesunięcia tego projektu do kategorii o wyższym limicie, tj. odpowiednio A1 albo A2 i informuje o tym wnioskującego, a jeśli koszty szacunkowe projektu przekraczają limit kategorii A1, A2 i C, komisja umieszcza projekt na liście niedopuszczonych do głosowania.

§ 13. 1. Wyniki oceny projektów są podawane do publicznej wiadomości przez Burmistrza Miasta Jarosławia poprzez ogłoszenie na stronie internetowej www.miastojaroslaw.pl w Biuletynie Informacji Publicznej i na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Jarosławia.

2. Informacja o wynikach oceny zawiera listy złożonych projektów, które zostały dopuszczone do głosowania i niedopuszczone do głosowania w podziale na poszczególne kategorie projektów.

3. Dla projektów niedopuszczonych do głosowania podaje się uzasadnienie niedopuszczenia każdego projektu.

4. W terminie 7 dni od daty podania do publicznej wiadomości list projektów dopuszczonych i niedopuszczonych do głosowania, osobom zgłaszającym przysługuje odwołanie od decyzji o niedopuszczeniu projektu do głosowania.

5. Odwołanie, o którym mowa w ust. 4, wnosi się do Burmistrza Miasta Jarosławia, który ostatecznie rozstrzyga w sprawie dopuszczenia bądź niedopuszczenia tych projektów do głosowania.

6. Po rozpatrzeniu odwołań przez Burmistrza Miasta Jarosławia, listy projektów dopuszczonych i niedopuszczonych do głosowania, w podziale na kategorie projektów A1, A2, B1, B2 i C, wraz z imieniem i nazwiskiem wnioskodawcy (po uprzednim wyrażeniu wymaganej zgody), będą ogłoszone na stronie internetowej www.miastojaroslaw.pl w Biuletynie Informacji Publicznej i na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Jarosławia.

§ 14. Od dnia ogłoszenia list, o których mowa w § 13 ust. 6, do końca okresu głosowania, Burmistrz Miasta Jarosławia prowadzi działania informacyjne.

§ 15. W okresie, o którym mowa w § 14, mieszkańcom przysługuje prawo prowadzenia działań promocyjno-informacyjnych dotyczących projektów dopuszczonych do głosowania.

§ 16. O wyborze projektów do realizacji decydują mieszkańcy Gminy Miejskiej Jarosław w drodze bezpośredniego głosowania.

§ 17. Głosować należy na karcie do głosowania, której wzór stanowi załącznik nr 3 do niniejszej uchwały. Karta dostępna jest na stronie internetowej www.miastojaroslaw.pl, w Kancelarii Ogólnej Urzędu Miasta Jarosławia (Rynek 1, parter, pokój nr 2), w Punktach Informacji Turystycznej: Centrum Kultury i Promocji (Rynek 5) i Galerii „Stara Ujeżdżalnia” (ul. gen. Władysława Eugeniusza Sikorskiego 2a) oraz Miejskiej Biblioteki Publicznej im. Aleksandra Fredry (ul. ks. Jakuba Makary 1).

§ 18. Głosowanie odbywa się:

- 1) przez włożenie do urny wypełnionej karty do głosowania; w wyznaczonym terminie urna będzie ustawiona w Kancelarii Ogólnej Urzędu Miasta Jarosławia (Rynek 1, parter, pokój nr 2),
- 2) poprzez wysłanie wypełnionej karty do głosowania pocztą na adres: Urząd Miasta Jarosławia, Rynek 1, 37-500 Jarosław z dopiskiem na kopercie „Budżet Obywatelski - GŁOSOWANIE”; za datę oddania głosu uważa się datę stempla pocztowego,
- 3) poprzez wysłanie skanu albo fotografii wypełnionej karty do głosowania na adres e-mail: jbo@um.jaroslaw.pl,
- 4) poprzez wypełnienie karty do głosowania w wersji elektronicznej z wykorzystaniem aplikacji internetowej, o ile będzie ona dostępna.

§ 19. 1. Karta do głosowania w JBO jest ważna, jeśli zostaną na niej wypełnione poprawnie i czytelnie wszystkie pola obowiązkowe, z zastrzeżeniem ust. 2.

2. Głosujący może dokonać wyboru jednego projektu dopuszczonego do głosowania w kategoriach A 1 i A2, jednego w kategoriach B1 i B2, a także jednego w kategorii C.

3. W przypadku wybrania przez tego samego głosującego więcej niż jednego projektu z kategorii A1 i A2 bądź B1 i B2 bądź C albo głosowania na dany projekt więcej niż jeden raz, wszystkie głosy oddane z naruszeniem tych zasad będą uznane za nieważne.

§ 20. Ustalenia wyników głosowania w JBO dokonuje komisja powołana przez Burmistrza Miasta Jarosławia.

§ 21. 1. W celu ustalenia wyników głosowania w JBO komisja, o której mowa w § 20, dokonuje sprawdzenia kart do głosowania pod kątem ich ważności oraz ważności oddanych głosów, zlicza głosy ważne oddane na poszczególne projekty, a następnie sporządza, oddzielnie dla każdej kategorii zadań, listy, na których projekty są uporządkowane według liczby uzyskanych głosów w porządku malejącym.

2. W przypadku uzyskania równej liczby głosów przez dwa projekty lub więcej, o kolejności decyduje losowanie, które przeprowadza komisja.

§ 22. 1. Wybrane do realizacji zostają te projekty, które uzyskały największą liczbę głosów w danej kategorii projektów i których łączne koszty szacunkowe po weryfikacji nie przekraczają kwoty środków przeznaczonych do rozdysponowania dla danej kategorii projektów z zastrzeżeniami określonymi w ust. 2 i 3.

2. Środki niewykorzystane po wybraniu do realizacji projektów w kategorii A1 i A2, powiększają pulę środków do rozdysponowania odpowiednio w kategorii B1 i B2, natomiast środki niewykorzystane po wybraniu do realizacji projektów w kategorii B1 i B2, powiększają pulę środków do rozdysponowania w kategorii C.

3. Do zakwalifikowania się do realizacji projekt JBO winien uzyskać:

- 1) dla kategorii A1 i A2 co najmniej 150 głosów,
- 2) dla kategorii B1 i B2 co najmniej 100 głosów,
- 3) dla kategorii C co najmniej 50 głosów.

§ 23. Wyniki głosowania w ramach JBO, wraz z imieniem i nazwiskiem wnioskodawcy (po uprzednim wyrażeniu wymaganej zgody), ogłoszone zostają na stronie internetowej www.miastojaroslav.pl, w Biuletynie Informacji Publicznej i na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Jarosławia.

§ 24. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Jarosławia.

§ 25. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia jej ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Podkarpackiego.

BURMISTRZ MIASTA
JAROSŁAWIA

mgr Waldemar Paluch

Radca Prawny
mgr Mariusz Pruchocin
Rz-P-155

DYREKTOR
Biura Burmistrza Miasta
mgr Małgorzata Młynarska

SEKRETARZ MIASTA
mgr Magdalena Kapusta



Załącznik Nr 1 do uchwały Nr
Rady Miasta Jarosławia
z dnia 2024 r.

HARMONOGRAM JAROSŁAWSKIEGO BUDŻETU OBYWATELSKIEGO

| Lp. | Opis czynności | Termin |
|-----|---|----------|
| 1. | Zgłaszanie projektów | do 14.06 |
| 2. | Ogłoszenie list zgłoszonych projektów | do 18.06 |
| 3. | Ocena zgłoszonych projektów | do 24.08 |
| 4. | Ogłoszenie list projektów dopuszczonych i niedopuszczonych do głosowania | do 27.08 |
| 5. | Składanie odwołań dotyczących projektów niedopuszczonych do głosowania | do 3.09 |
| 6. | Rozpatrywanie odwołań dotyczących projektów niedopuszczonych do głosowania | do 9.09 |
| 7. | Ogłoszenie ostatecznych list projektów dopuszczonych i niedopuszczonych do głosowania oraz rozpoczęcie głosowania | do 10.09 |
| 8. | Głosowanie | do 6.10 |
| 9. | Ogłoszenie wyników głosowania | do 22.10 |



Załącznik Nr 2 do uchwały Nr

Rady Miasta Jarosławia

z dnia 2024 r.

Wzór

**FORMULARZ ZGŁOSZENIA PROJEKTU
JAROSŁAWSKIEGO BUDŻETU OBYWATELSKIEGO
NA ROK**

PODSTAWOWE INFORMACJE O PROJEKCIE JAROSŁAWSKIEGO BUDŻETU OBYWATELSKIEGO

1. Tytuł projektu* (gwiazdką oznaczono punkty obowiązkowe dotyczące projektu)

.....
.....
.....

2. Proponowana lokalizacja, o ile jej wskazanie jest niezbędne dla realizacji projektu (*np. odcinek ulicy, kwartał ulic, określony park, zieleniec, albo – najlepiej - numer geodezyjny działki*)

.....
.....
.....

3. Elementy składowe projektu i jego łączny szacunkowy koszt* (suma wszystkich niezbędnych wydatków związanych z realizacją projektu)

| L.p. | Nazwa elementu składowego projektu | Koszt szacunkowy brutto (zł) |
|------|------------------------------------|------------------------------|
| 1. | | |
| 2. | | |
| 3. | | |
| 4. | | |
| 5. | | |

Razem brutto Zł

4. Kategoria do której projekt zostaje zgłoszony* (proszę podkreślić właściwą)

- **kategoria A1** - projekty inwestycyjne duże, których koszty szacunkowe wynoszą od 40 001 zł do 100 000 zł dotyczące zadań realizowanych w ramach gminnych jednostek organizacyjnych (szkół, przedszkoli, żłobków, instytucji kultury); środki przewidziane do rozdysponowania na tę kategorię wynoszą 200 000 zł;
- **kategoria A2** - projekty inwestycyjne duże, których koszty szacunkowe wynoszą od 40 001 zł do 100 000 zł dotyczące zadań realizowanych poza sferą gminnych jednostek organizacyjnych; środki przewidziane do rozdysponowania na tę kategorię wynoszą 300 000 zł;
- **kategoria B1** - projekty inwestycyjne średnie, których koszty szacunkowe wynoszą od 10 001 zł do 40 000 zł dotyczące zadań realizowanych w ramach gminnych jednostek organizacyjnych (szkół, przedszkoli, żłobków, instytucji kultury); środki przewidziane do rozdysponowania na tę kategorię wynoszą 140 000 zł;
- **kategoria B2** - projekty inwestycyjne średnie, których koszty szacunkowe wynoszą od 10 001 zł do 40 000 zł dotyczące zadań realizowanych poza sferą gminnych jednostek organizacyjnych; środki przewidziane do rozdysponowania na tę kategorię wynoszą 200 000 zł;
- **kategoria C** - projekty małe, których koszty szacunkowe wynoszą do 10 000 zł; środki przewidziane do rozdysponowania na tę kategorię wynoszą 160 000 zł.

5. Krótki opis projektu wraz z uzasadnieniem (do 200 słów)*

(obok opisu projektu proszę wskazać potrzebę uzasadniającą zrealizowanie projektu)

.....
.....
.....
.....
.....
.....

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

6. Dodatkowe informacje o projekcie i załączniki

(uzyskane zgody, analizy prawne, dokumentacja techniczna, kosztorys, mapa z lokalizacją itp.)

.....
.....
.....
.....
.....

7. Dane mieszkańca Jarosławia zgłaszającego projekt budżetu obywatelskiego*

- a) imię i nazwisko
- b) adres

8. Preferowane formy kontaktu w sprawie projektu*

(proszę podkreślić wybraną formę/formy i wpisać dane potrzebne do kontaktu)

- a) korespondencyjnie na adres
- b) przez konto e-mail
- c) telefonicznie na numer

9. Zgoda na publikację danych osobowych*

Wyrażam zgodę *(dotyczy osoby zgłaszającej projekt)* na nieobowiązkowe i dobrowolne podanie moich danych osobowych w postaci imienia i nazwiska do publicznej wiadomości w celu ich zamieszczenia na stronie internetowej www.miastojaroslaw.pl, w Biuletynie Informacji Publicznej i na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Jarosławia.

Tak Nie

.....
(podpis osoby wyrażającej zgodę)

10. Podpis zgłaszającego projekt*

.....
*(data i czytelny podpis mieszkańca Jarosławia zgłaszającego projekt **)*

* punkt obowiązkowy

** podpis potwierdza bycie mieszkańcem Jarosławia i zapoznanie się z informacją o przetwarzaniu danych osobowych znajdującej się na kolejnej stronie

**Klauzula informacyjna o przetwarzaniu danych osobowych
w związku z realizacją Jarosławskiego Budżetu Obywatelskiego (składanie projektu)**

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 ROZPORZĄDZENIA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016), zwanego dalej RODO, informuję, że:

- 1/ Administratorem (ADO) Pani/Pana danych osobowych jest Gmina Miejska Jarosław reprezentowana przez Burmistrza Miasta Jarosławia, adres siedziby: Rynek 1, 37-500 Jarosław.
- 2/ Z administratorem można się skontaktować za pomocą e-mail: sekretariat@um.jaroslaw.pl, telefonicznie: 16 624-87-01 lub pisemnie na adres siedziby Administratora.
- 3/ Administrator wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym może się Pani Pan skontaktować poprzez e-mail: iod@um.jaroslaw.pl, telefonicznie: 16 624-87-31 lub pisemnie na adres siedziby administratora.
- 4/ Administrator danych osobowych przetwarza Pani/Pana dane osobowe w związku z obowiązkiem prawnym ciążącym na administratorze (art. 6 ust. 1 lit. c RODO) wynikającym z art. 5a ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym oraz uchwały Rady Miasta Jarosławia w sprawie budżetu obywatelskiego Gminy Miejskiej Jarosław na dany rok w celu procedowania projektu zgłoszonego do Jarosławskiego Budżetu Obywatelskiego oraz w przypadku jego wyboru również do głosowania i jego realizacji.
Przetwarzanie danych osobowych osób zgłaszających projekt budżetu obywatelskiego w postaci imienia i nazwiska w zakresie podania ich do publicznej wiadomości w celu zamieszczenia ich na stronie internetowej www.miastojaroslaw.pl, w Biuletynie Informacji Publicznej i na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Jarosławia odbywać się będzie na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a RODO, czyli świadomie i dobrowolnie udzielonej zgody osoby, której dane dotyczą.
- 5/ Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do realizacji celu wymienionego w punkcie nr 4, a następnie dla wypełnienia obowiązku archiwizacji dokumentów wynikającego z ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach; wiecześnie, zgodnie z kategorią archiwalną „A”.
- 6/ Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych mogą być organy publiczne oraz podmioty wykonujące zadanie publiczne lub działające na zlecenie organów władzy publicznej, w zakresie i w celach wynikających z przepisów powszechnie obowiązującego prawa oraz podmioty, które na podstawie umów zawartych z Gminą Miejska Jarosław przetwarzają dane osobowe w celu świadczenia określonych w umowie usług np. serwisu, rozwoju i utrzymania systemów informatycznych. Dodatkowo dane osób zgłaszających projekt budżetu obywatelskiego, którzy wyrazili zgodę na ich podanie do publicznej wiadomości będą upublicznione na stronie internetowej www.miastojaroslaw.pl, w Biuletynie Informacji Publicznej i na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Jarosławia do czasu zakończenia głosowania przez mieszkańców Jarosławia.
- 7/ W związku z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych przysługuje Pani/Panu prawo żądania dostępu do swoich danych osobowych, a także ich sprostowania (poprawiania). Przysługuje Pani/Panu także prawo do żądania usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, a także sprzeciwu na przetwarzanie, przy czym przysługuje ono jedynie w sytuacji, jeżeli dalsze przetwarzanie nie jest niezbędne do wywiązania się przez Administratora z obowiązku prawnego i nie występują inne nadrzędne prawne podstawy przetwarzania.
- 8/ Przysługuje Pani/Panu prawo, w dowolnym momencie, do cofnięcia zgody na przetwarzanie danych w postaci imienia i nazwiska w zakresie podania ich do publicznej wiadomości. Cofnięcia to nie ma wpływu na zgodność z prawem przetwarzania danych, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem.
- 9/ W przypadku powzięcia informacji o niezgodnym z prawem przetwarzaniu w Urzędzie Miasta Jarosławia Pani/Pana danych osobowych, przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego właściwego w sprawach ochrony danych osobowych, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych z siedzibą ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa.
- 10/ Udostępnienie Pani/Pana danych osobowych poprzez podanie ich do publicznej wiadomości jest dobrowolne i odbywa się na podstawie udzielonej zgody.

11. Lista mieszkańców Jarosławia popierających projekt budżetu obywatelskiego*

My, niżej podpisani mieszkańcy Jarosławia popieramy projekt o nazwie

.....
.....

| Lp. | Imię, nazwisko i adres zamieszkania (czytelnie) | Podpis*** |
|-----|---|-----------|
| 1. | | |
| 2. | | |
| 3. | | |
| 4. | | |
| 5. | | |

*** podpis potwierdza bycie mieszkańcem Jarosławia i zapoznanie się z informacją o przetwarzaniu danych osobowych

Klauzula informacyjna o przetwarzaniu danych osobowych w związku z realizacją Jarosławskiego Budżetu Obywatelskiego (udzielenia poparcia dla projektu)

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 ROZPORZĄDZENIA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016), zwanego dalej RODO, informuję, że:

1/ Administratorem (ADO) Pani/Pana danych osobowych jest Gmina Miejska Jarosław reprezentowana przez Burmistrza Miasta Jarosławia, adres siedziby: Rynek 1, 37-500 Jarosław.

2/ Z administratorem można się skontaktować za pomocą e-mail: sekretariat@um.jaroslaw.pl, telefonicznie: 16 624-87-01 lub pisemnie na adres siedziby Administratora;

3/ Administrator wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym może się Pani Pan skontaktować poprzez e-mail: iod@um.jaroslaw.pl, telefonicznie: 16 624-87-31 lub pisemnie na adres siedziby administratora;

4/ Administrator danych osobowych przetwarza Pani/Pana dane osobowe w związku z obowiązkiem prawnym ciążącym na administratorze (art. 6 ust. 1 lit. c RODO) wynikającym z art. 5a ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym oraz uchwały Rady Miasta Jarosławia w sprawie budżetu obywatelskiego Gminy Miejskiej Jarosław na dany rok na potrzeby realizacji Jarosławskiego Budżetu Obywatelskiego w celu poparcia projektu budżetu obywatelskiego (zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa każdy projekt wymaga poparcia przez określoną liczbą mieszkańców);

5/ Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do realizacji celu wymienionego w punkcie nr 4, a następnie dla wypełnienia obowiązku archiwizacji dokumentów wynikającego z ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach; wiecześnie, zgodnie z kategorią archiwalną „A”.

6/ Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych mogą być organy publiczne oraz podmioty wykonujące zadanie publiczne lub działające na zlecenie organów władzy publicznej, w zakresie i w celach wynikających z przepisów powszechnie obowiązującego prawa oraz podmioty, które na podstawie umów zawartych z Gminą Miejska Jarosław przetwarzają dane osobowe w celu świadczenia określonych w umowie usług np. serwisu, rozwoju i utrzymania systemów informatycznych;

7/ W związku z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych przysługują Pani/Panu prawo żądania dostępu do swoich danych osobowych, a także ich sprostowania (poprawiania). Przysługuje Pani/Panu także prawo do żądania usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, a także sprzeciwu na przetwarzanie, przy czym przysługuje ono jedynie w sytuacji, jeżeli dalsze przetwarzanie nie jest niezbędne do wywiązania się przez Administratora z obowiązku prawnego i nie występują inne nadrzędne prawne podstawy przetwarzania;

8/ W przypadku powzięcia informacji o niezgodnym z prawem przetwarzaniu w Urzędzie Miasta Jarosławia Pani/Pana danych osobowych, przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego właściwego w sprawach ochrony danych osobowych, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych z siedzibą ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa;

9/ Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednak konieczne dla wzięcia udziału w procedowaniu Jarosławskiego Budżetu Obywatelskiego. Brak ich podania uniemożliwi poparcie projektu.



Załącznik Nr 3 do uchwały Nr

Rady Miasta Jarosławia

z dnia 2024 r.

Wzór

**KARTA DO GŁOSOWANIA
W JAROSŁAWSKIM BUDŻECIE OBYWATELSKIM
NA ROK**

WYBIERAM PROJEKT* (jeden inwestycyjny duży z kategorii A1 i A2, jeden inwestycyjny średni z kategorii B1 i B2 oraz jeden projekt mały z kategorii C).

*Proszę wpisać kod wybranego projektu w wolne miejsce obok rodzaju projektu.
Dokonanie wyboru projektu w każdym z trzech poniższych punktów nie jest konieczne.*

| | | | | |
|---|--|--|--|--|
| projekt inwestycyjny duży (z kat. A1 i A2) | | | | |
| projekt inwestycyjny średni (z kat. B1 i B2) | | | | |
| projekt mały (z kat. C) | | | | |

DANE OSOBY GŁOSUJĄCEJ *Proszę wypełnić czytelnie drukowanymi literami.*

Imię i nazwisko*

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

Adres zamieszkania*

| | | | | | | | | | | | | | | |
|----------|----------|----------|----------|----------|----------|--|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| 3 | 7 | - | 5 | 0 | 0 | | J | A | R | O | S | Ł | A | W |
|----------|----------|----------|----------|----------|----------|--|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|

Klauzula informacyjna o przetwarzaniu danych osobowych w celu przeprowadzenia głosowania nad projektami złożonymi do Jarosławskiego Budżetu Obywatelskiego

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 ROZPORZĄDZENIA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016), zwanego dalej RODO, informuję, że:

- Administratorem (ADO) Pani/Pana danych osobowych jest Gmina Miejska Jarosław reprezentowana przez Burmistrza Miasta Jarosławia, adres siedziby: Rynek 1, 37-500 Jarosław.
- Z administratorem można się skontaktować za pomocą e-mail: sekretariat@um.jaroslaw.pl, telefonicznie: 16 624-87-01 lub pisemnie na adres siedziby Administratora.
- Administrator wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym może się Pani Pan skontaktować poprzez e-mail: iod@um.jaroslaw.pl, telefonicznie: 16 624-87-31 lub pisemnie na adres siedziby administratora;
- Administrator danych osobowych przetwarza Pani/Pana dane osobowe w związku z obowiązkiem prawnym ciążącym na administratorze (art. 6 ust. 1 lit. c RODO) wynikającym z art. 5a ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym oraz uchwały Rady Miasta Jarosławia w sprawie budżetu obywatelskiego Gminy Miejskiej Jarosław na dany rok w celu przeprowadzenia głosowania nad projektami złożonymi do Jarosławskiego Budżetu Obywatelskiego;

5. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do realizacji celu wymienionego w punkcie nr 4, a następnie dla wypełnienia obowiązku archiwizacji dokumentów wynikającego z ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach; wiecześnie, zgodnie z kategorią archiwalną „A”.

6. Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych mogą być organy publiczne oraz podmioty wykonujące zadanie publiczne lub działające na zlecenie organów władzy publicznej, w zakresie i w celach wynikających z przepisów powszechnie obowiązującego prawa oraz podmioty, które na podstawie umów zawartych z Gminą Miejska Jarosław przetwarzają dane osobowe w celu świadczenia określonych w umowie usług np. serwisu, rozwoju i utrzymania systemów informatycznych;

7. W związku z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych przysługują Pani/Panu prawo żądania dostępu do swoich danych osobowych, a także ich sprostowania (poprawiania). Przysługuje Pani/Panu także prawo do żądania usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, a także sprzeciwu na przetwarzanie, przy czym przysługuje ono jedynie w sytuacji, jeżeli dalsze przetwarzanie nie jest niezbędne do wywiązania się przez Administratora z obowiązku prawnego i nie występują inne nadrzędne prawne podstawy przetwarzania;

8. W przypadku powzięcia informacji o niezgodnym z prawem przetwarzaniu w Urzędzie Miasta Jarosławia Pani/Pana danych osobowych, przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego właściwego w sprawach ochrony danych osobowych, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych z siedzibą ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa;

9. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednak konieczne dla wzięcia udziału w głosowaniu nad projektami do Jarosławskiego Budżetu Obywatelskiego. Brak ich podania uniemożliwi uczestnictwo w głosowaniu.

.....
data i podpis mieszkańca Jarosławia **

** gwiazdką oznaczono pola obowiązkowe*

*** podpis potwierdza bycie mieszkańcem Jarosławia i zapoznanie się z informacją o przetwarzaniu danych osobowych*

UZASADNIENIE

Budżet obywatelski mocno zakorzenił się w jarosławskim życiu publicznym. Już pierwsza edycja tej szczególnej formy partycypacji społecznej pokazała, że jarosławianie chcą aktywnie zmieniać swoje miasto, a kolejne edycje, zwłaszcza te od 2017 roku, czyli od wprowadzenia szeregu ulepszeń do procedury zgłaszania i wyboru projektów, przyniosły kolejne sukcesy zarówno co do liczby projektów, jak i osób głosujących na nie. W ostatnich pięciu latach mieszkańcy miasta zgłosili łącznie 353 pomysły, 331 zostało poddanych pod głosowanie, a 156 ciekawych zadań jarosławianie wybrali do realizacji.

Przyjęcie proponowanej uchwały w obecnym terminie oznacza, że po rocznej przerwie, w 2024 roku będzie możliwe ogłoszenie dziesiątej edycji Jarosławskiego Budżetu Obywatelskiego, z wyborem zadań do realizacji w przyszłym roku.

DYREKTOR
Biura Burmistrza Miasta

mgr Małgorzata Młynarska

